



## Dunstabzugshaube

10013866

10013868

10013867

10013869

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

## Inhalt

Technische Daten . . . . .	2
Lieferumfang . . . . .	2
Sicherheitshinweise . . . . .	3
Montage . . . . .	5
Bedienung . . . . .	6
Fehlerbehebung . . . . .	7
Wartung . . . . .	7
Hinweise zur Entsorgung . . . . .	8
Konformitätserklärung . . . . .	8

## Technische Daten

Artikelnummer	10013866, 10013867, 10013868, 10013869
Stromversorgung	220-240 V 50 Hz
Leistung	198 W
Abluftleistung	550 m <sup>3</sup> /h
Abmessungen	60 x 64,5 x 45cm (BxHxT, ohne Kaminverblendung) 28,5 x 45-68 x 29,5cm (BxHxT, Kaminverblendung) flexibler Anschlusschlauch: ca. 45-235cm

## Lieferumfang

- Dunstabzugshaube
- Zweiteilige Kaminverblendung
- Fettfilter (32 x 26cm)
- Abluftschlauch
- Montageaufhängung
- Schlauchadapter
- Fernbedienung
- deutschsprachige Bedienungsanleitung (weitere Sprachen: Englisch)

# Sicherheitshinweise

## Allgemein

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

## Installation

- Das Gerät muss durch einen qualifizierten Techniker installiert werden.
- Es ist gefährlich, irgendeinen Teil des Gerätes zu modifizieren. In diesen Fällen lehnt der Hersteller jegliche Verantwortung im Falle eines Fehlers ab.
- Stellen Sie sicher, dass der Installationsort über eine gute und permanente Belüftung verfügt. Wird das Gerät an einen Abluftkanal angeschlossen, muss mindestens ein permanenter Luftenlass vorhanden sein. Die Abluft darf nicht in einen Belüftungskanal geleitet werden, der von anderen elektrischen Geräten als Zuluftkanal verwendet wird.
- Die Distanz zwischen der Kochfläche und der untersten Kante der Dunstabzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.
- Verwenden Sie ausschließlich einen Stecker mit einem korrekten Erdungsanschluss.
- Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der Nennspannung auf dem Typenschild Ihres Gerätes übereinstimmt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses vom Hersteller oder von einer Servicefachkraft oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

## Während der Verwendung

- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt entwickelt worden und darf niemals in einem kommerziellen Anwendungsbereich betrieben werden.
- Achten Sie darauf, das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß zu gebrauchen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass sich alle Schalter in der AUS-Position befinden, wenn Sie das Gerät nicht mehr nutzen.
- Achten Sie besonders darauf, dass Speiseöl oder Fett sich beim Kochen nicht entzünden. Dies gilt insbesondere beim Kochen mit gasbetriebenen Geräten.
- Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit Geräten betrieben wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen, muss der entsprechende Raum adäquat belüftet werden.

- Flambieren Sie keine Speisen unter der Dunstabzugshaube.
- Vorschriften, die sich auf die Abluft beziehen, müssen eingehalten werden.

### **Vorsicht**

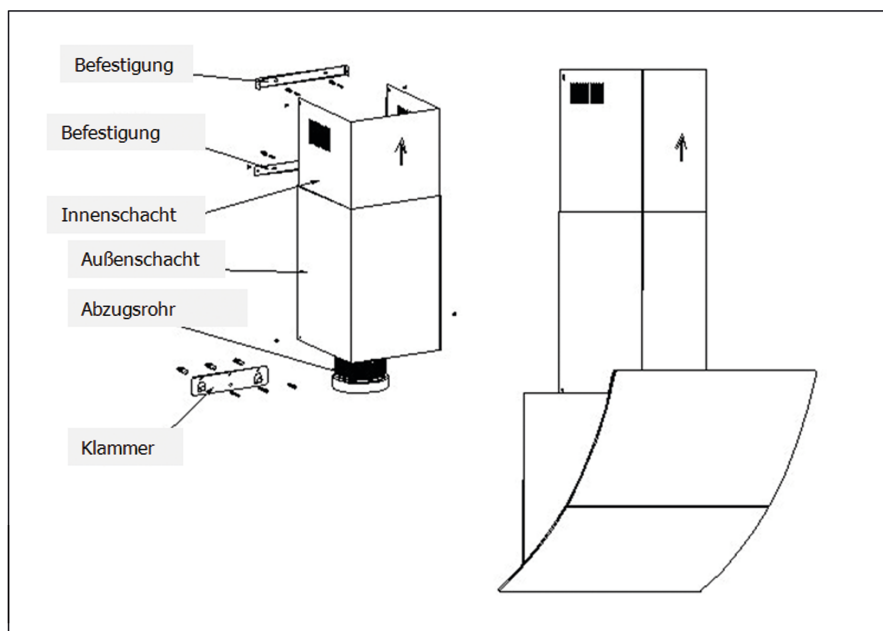
- Damit das Gerät effektiv arbeiten kann, ist regelmäßige Wartung ein Muss.
- Blockierte Filter schränken den Luftfluss ein und können eine Überhitzung des Motors verursachen.
- Starke Fettablagerungen stellen ein Brandrisiko dar.
- Wenn Lichtelemente ausgetauscht werden müssen, achten Sie auf die richtige Leistungsangabe der Austauschteile.

### **Für den Installateur: Verbindung mit dem elektrischen Versorgungsnetz**

- Die elektrischen Anschlüsse dürfen nur entsprechend der lokalen Normen und Gesetze durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der Nennspannung auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen. Falls dies nicht der Fall ist, schließen Sie das Gerät nicht an.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen nicht mit den sich bewegenden Teilen in Kontakt kommen und nicht gequetscht werden.
- Das Gerät muss mit der Schutz Erde verbunden sein.

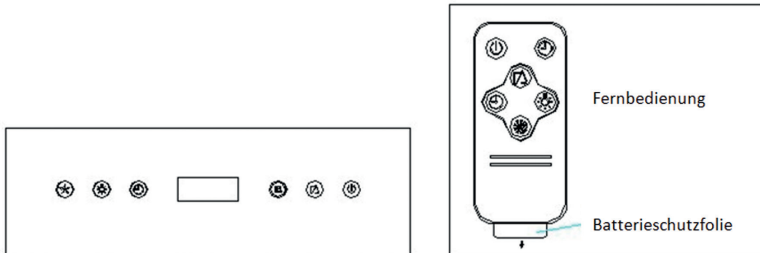
## Montage

1. Die Distanz zwischen der Kochfläche und der untersten Kante der Dunstabzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.
2. Ist die Höhe definiert, bringen Sie die Verankerung an der entsprechenden Stelle an. Dazu müssen Sie zuerst Bohrungen setzen und anschließend die Verankerung mit den Schrauben an der Wand befestigen. (Sie benötigen eine Bohrmaschine, passende Bohrer, Dübel und Schrauben.)
3. Nachdem die Verankerung fixiert ist, bringen Sie nach dem ähnlichen Verfahren die innenliegende Klammer für die Kaminverblendung an. Achten Sie auf den richtigen Abstand (messen Sie bitte den Abstand aus), da die Kaminverblendung später an der Klammer befestigt wird.
4. Fixieren Sie die außenliegende Klammer für die Kaminverblendung an der Außenseite der Verblendung und überprüfen Sie, ob die innere Kaminverblendung in der Höhe frei beweglich ist.
5. Setzen Sie die Haube auf die Verankerungen (Befestigungen).
6. Stellen Sie die richtige Höhe der inneren Kaminverblendung ein so, dass die Klammern übereinstimmen und fixieren Sie diese. Danach können Sie die Haube mit den Sicherheitsschrauben fixieren.








# Bedienung

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal nach der richtigen Installation in Betrieb nehmen, schließen Sie bitte die Haube an das Stromnetz an (beachten Sie bitte dabei die allgemeingültigen Sicherheitshinweise).



Bevor Sie die Fernbedienung einsetzen können, müssen Sie die Schutzfolie rausziehen.

## Tasten des Bedienfeldes

	EIN/AUS Ventilator	Berühren Sie diese Taste, um den Lüfter zu starten. Durch mehrmaliges Berühren ändern Sie die Lüftergeschwindigkeit in 3 Stufen: „F1“ Niedrige Stufe „F2“ Mittlere Stufe „F3“ Höchste Stufe
	Licht	Berühren Sie diese Taste, um das Licht einzuschalten.
	Einstellung der Uhrzeit oder der Nachlaufzeit	Mit dieser Taste stellen Sie im Standby-Modus die Uhrzeit ein. Sie sollten 10 Sekunden zuvor keine andere Taste gedrückt haben. Die Nachlaufzeit stellen Sie während des Betriebs ein.
	Betätigung der Klappe	Berühren Sie diese Taste 3 Sekunden lang im Standby-Modus, um die Klappe zu bewegen. So erreichen Sie zur Reinigung alle Flächen.
	Nachlauf	Drücken Sie diese Taste, so läuft der Lüfter für die Dauer der eingestellten Zeit. Durch erneutes Drücken dieser Taste verlassen Sie den Nachlauf-Modus und das Gerät schaltet sich ab.

## Fehlerbehebung

Problem	Grund	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Keine elektrische Versorgung vorhanden.	Überprüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist.
Geringer Luftzufluss.	Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein. Tauschen Sie den Filter durch einen neuen Filter aus.
Kein Luftzufluss.	Drosselklappe blockiert.	Kontaktieren Sie den Service-Fachmann.
Der Motor schaltet sich nach wenigen Minuten aus.	Übertemperaturschutz wird ausgelöst	Die Dunstabzugshaube ist zu dicht an Ihrer Kochfläche montiert worden. Die Küche wird nicht ausreichend belüftet Kontaktieren Sie Ihren Service-Fachmann

## Wartung

### Reinigung, Wartung, Service

- Schalten Sie immer das Gerät erst aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie häufig den Fettfilter (mindestens einmal im Monat), starke Fettablagerungen können ein Brandrisiko darstellen.
- Wenn die Reinigung nicht entsprechend der Anweisungen durchgeführt wird, besteht eine Brandgefahr.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Ziehen Sie immer einen qualifizierten Techniker hinzu.
- Für Ihre eigene Sicherheit, bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteile.
- Schalten Sie immer das Gerät erst aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt oder gewartet wird.
- Oberflächen: Waschen Sie Oberflächen mit einer warmen Seifenlauge und einem weichen Schwamm ab. Verwenden Sie niemals ein Scheuermittel, Stahlwolle oder Lösungsmittel zum Reinigen irgendeiner Oberfläche des Gerätes, da dies zu irreparablen Schäden führen kann.
- Aluminium Fettfilter: Die Fettfilter können in der Geschirrspülmaschine gereinigt oder in einer fettlösenden Reinigungsflüssigkeit für eine Stunde eingeweicht werden. Nach dem Einweichen, spülen Sie die Fettfilter mit klarem Wasser aus und trocknen sie, bevor Sie die Filter wieder einsetzen.

## Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

## Konformitätserklärung



Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland

Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:

2004/108/EG (EMV)

2006/95/EG (LVD)

2009/125/EG (EVPG)

-Verordnung (EU) Nr. 66/2014

2010/30/EU (Energieeffizienzkennezeichnung)

-Verordnung (EU) Nr. 65/2014

2011/65/EU (RoHS)



Dear Customer,

Congratulations on purchasing this Klarstein equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

## Contents

Technical Data . . . . .	9
Scope of delivery. . . . .	9
Security Instructions. . . . .	10
Installation. . . . .	11
Operation . . . . .	12
Troubleshooting . . . . .	13
Maintenance . . . . .	13
Disposal Considerations . . . . .	13
Declaration of Conformity . . . . .	14

## Technical Data

Item number	10013866, 10013867, 10013868, 10013869
Voltage rating	220-240 V 50 Hz
Power consumption	198 W
Exhaust performance	550 m <sup>3</sup> /h
Dimensions	60 x 64,5 x 45cm (WxHxD, without flue) 28,5 x 45-68 x 29,5 cm (WxHxD, flue) Flexible connection hose: ca. 45-235 cm

## Scope of delivery

- Cooker hood
- Flue (2 parts)
- Grease filter (32 x 26 cm)
- Exhaust hose
- Mounting suspension
- Hose adapter
- Remote control
- English instruction manual

# Security Instructions

## General

- This instruction manual intends to make you familiar with the functions of this product. Keep the operating instructions in a safe place, so that you can refer to it any time.
- Use this product only in the way intended. Another use may result in damages to the product or its surroundings.
- Modifications or changes to the product compromise the product safety. Warning: Risk of injury!
- Never open the device yourself and never carry out repairs on your own.
- Handle the product with care. It might be damaged by bumps, knocks or falling from even low heights.
- Keep the device away from humidity and extreme heat.

## Installation

- The device must be installed by a qualified technician.
- It is dangerous to modify parts of the device. In these cases, the producer denounces any responsibility in case of a mistake.
- Please make sure, that the installation place is aired well. If the device is connected to a exhaust duct, there must be at least one permanent air inlet. The exhaust air must not be conducted to a ventilation duct used by other electrical appliances.
- The distance between the cooking field and the lower edge of the cooker hood must be at least 65 cm.
- Use only a plug with correct earthing.
- Make sure that the power supply corresponds to the rated voltage on the rating plate of your device.
- If the power cord is damaged, it must be substituted by the producer, or a service specialist, or another qualified person to avoid any risks.

## During operation

- The device is designed for use in the household and must never be operated in commercial applications.
- Make sure that you use the device only in the way intended.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Make sure the switch is in the off position if you do not use this device any longer.
- Take particular care that cooking oil or grease do not ignite. This is particularly the case when cooking with gas-operated devices.
- When the cooker hood is being operated simultaneously with other appliances that consume gas or other fuels, the room must be aired adequately.
- Do not flambé foods under the cooker hood.
- Regulations referring to exhaust air must be obeyed.

## Caution

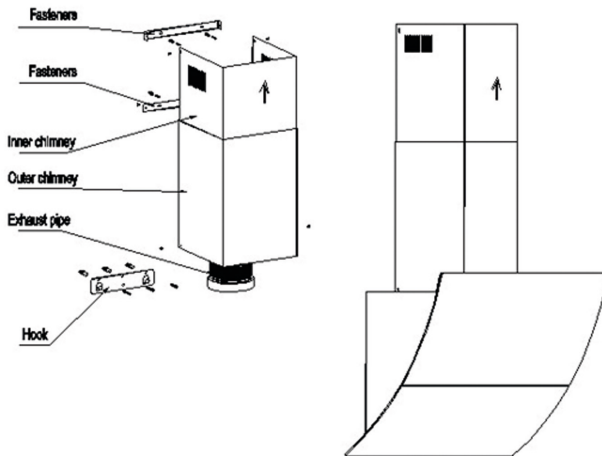
- Regular maintenance is imperative so that the device can work.
- Blocked filters impair the air circulation and can cause overheating of the motor.
- Strong grease built-ups represent a fire hazard.
- When light bulbs must be replaced, mind the correct rating of the spare parts.

### For the installer: Connecting to the electrical power supply

- The electrical connections must be carried out only in accordance with the local norms and laws.
- Make sure that the power supply corresponds to the rated voltage on the rating plate of your device. If this is not the case, do not connect the device.
- Make sure that electrical lines do not touch moving parts in the device and that they are not being squeezed.
- The device must be earthed.

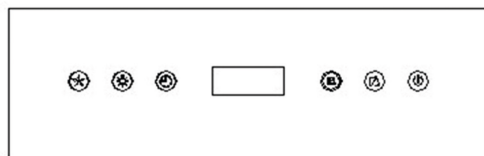
## Installation

1. The distance between the cooking field and the lower edge of the cooker hood must be at least 65 cm.
2. When the height is defined, attach the hook to the defined place. First, set the drill holes. (You will need a driller and fitting drills, dowels and screws). Next screw the hook to the wall.
3. After the hook has been mounted, fix the inner hook for the chimney. Mind the correct distance (use a gauge), since the chimney will be fixed to the hook later on.
4. Attach the outer hook for the chimney to the outer chimney cover and make sure that the inner chimney can be moved freely.
5. Mount the hood onto the anchoring.
6. Adjust the inner chimney to the right height, so that the hooks are even and fix them. After this, you can fix the hood with the safety screws.

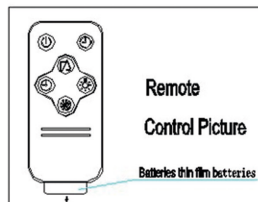


## Operation

Before you set the device into operation for the first time, connect the hood to the power supply (mind the general security guidelines).








Switch Picture



Before you can use the remote control you have to remove the protective film.

### Controls

	ON/OFF Fan	Touch the button to start ventilation. By touching this button again you change to 3 different ventilation speeds. „F1“ Low level „F2“ Middle level „F3“ High level
	Light	Touch this button to switch the light on or off.
	Setting the clock Setting the delayed off	In standby-mode you can set the clock. Do not touch any other button 10 seconds before this one.  In operation mode you can set the delayed off.
	Moving the damper	In standby-mode touch this button for 3 seconds in order to move the damper up or down. Thus you can reach all surfaces for cleaning.
	Delayed off	Touch this button in order to run the ventilator for the set time. By pressing this button again you leave the delayed off mode and the device shuts down.

## Troubleshooting

Problem	Reason	Solution
The device does not work.	No electrical connection	Make sure the main switch is turn on.
Too little supply of air	Filter is clogged.	Clean the filter and put it back in place. Replace the filter.
No supply of air.	Blocked throttle	Contact a service specialist.
The motor switches off after a few seconds.	Overheating protection is activated.	The cooker hood has been installed too close the the cooking field. The kitchen is not sufficiently aired. Contact a service specialist.

## Maintenance

### Cleaning, Maintenance, Service

- Always switch off the device first and unplug the device from the socket.
- Clean the grease filters frequently (at least once a month). Strong built-ups pose a risk of fire. If the cleaning is not done accordingly, there will be a risk of fire.
- Never attempt repairing the device yourself. Always consult a qualified technician.
- For your own safety, always insist on original spare parts.
- Switch off the device and pull the plug from the socket before you clean or maintain the device.
- Surfaces: Clean the surfaces with a warm soap solution and a soft pad. Never use abrasive cleaners, steel wool or solvents for cleaning, since this can lead to damage beyond repair.
- Aluminium grease filter: the grease filter can be cleaned in the dishwasher or soaked in a warm water and a grease-dissolving solution for one hour. After soaking, rinse the grease filter with clear water and dry it before putting it back again.

## Disposal Considerations



According to the European waste regulation 2002/96/EC this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

# Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin. Germany



This product is conform to the following European Directives:

2004/108/EC (EMC)

2006/95/EC (LVD)

2009/125/EC (ErP)

-Regulation (EU) Nr. 66/20014

2010/30/EU (Energy Labelling)

-Regulation (EU) Nr. 65/2014

2011/65/EU (RoHS)

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions de branchement et d'utilisation afin d'éviter d'éventuels dommages techniques. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

## Sommaire

Donnée techniques . . . . .	15
Contenu de l'emballage . . . . .	15
Consignes de sécurité . . . . .	16
Montage . . . . .	18
Utilisation . . . . .	19
Identification et résolution des problèmes . . . . .	20
Entretien, maintenance et service . . . . .	20
Informations sur le recyclage . . . . .	21
Déclaration de conformité . . . . .	21

## Donnée techniques

Numéros d'article	10013866, 10013867, 10013868, 10013869
Alimentation	220-240 V 50 Hz
Puissance	198 W
Puissance de l'évacuation de l'air	550 m <sup>3</sup> /h
Dimensions	60 x 64,5 x 45cm (LxHxP, sans habillage) 28,5 x 45-68 x 29,5cm (LxHxP, habillage)
Dimension du tuyau flexible	Dimension du tuyau flexible

## Contenu de l'emballage

- hotte aspirante
- habillage en deux parties
- filtre à graisse (32 x 36 cm)
- tuyau d'évacuation de l'air
- suspension pour le montage
- adaptateur pour tuyau
- télécommande
- mode d'emploi (français, allemand, anglais)

# Consignes de sécurité

## Consignes générales

- Cette consigne va vous aider à prendre connaissance du fonctionnement de votre appareil. Conservez cette notice afin de pouvoir la consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que pour ce qu'il a été conçu. Une utilisation autre peut causer des dommages à l'appareil ou à son environnement.
- Le démontage ou une modification de l'appareil en réduisent la sécurité. Attention, danger de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil de votre propre chef et n'effectuez aucune réparation par vous-même !
- Manipulez l'appareil avec précaution. Il peut être facilement endommagé par des coups ou par une chute, même sur petite hauteur.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'humidité et de la chaleur.

## Installation

- L'appareil doit être monté par un technicien qualifié.
- Il est dangereux d'en modifier des éléments. La garantie n'est pas appliquée en cas d'erreurs de fonctionnement causées par des modifications apportées sur l'appareil.
- Vérifiez si l'endroit où sera installé l'appareil bénéficie d'une bonne aération constante. Si la hotte est connectée à un canal d'aération, au moins une entrée permanente d'air doit être disponible. L'évacuation d'air ne doit pas être dirigée dans un canal déjà utilisé comme conduit d'air pour d'autres appareils électriques.
- La distance entre les plaques de cuisson et les coins les plus bas de la hotte doit être d'au moins 65 cm.
- Utilisez la hotte uniquement branchée sur une prise de terre valide.
- Vérifiez que la tension du courant de votre secteur et celle requise par l'appareil correspondent.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou un personnel qualifié pour éviter tout dommage.

## Utilisation

- L'appareil est prévu pour un usage domestique et ne doit en aucun cas être utilisé dans un cadre commercial.
- Veillez à ce que l'appareil soit toujours utilisé de manière conforme.
- L'appareil ne doit pas être manipulé par des personnes (enfants compris) ne possédant pas de capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles suffisantes ou manquant d'expérience, à moins d'être sous la surveillance de personnes responsables qui ont été informées du fonctionnement de l'appareil. Les enfants devront être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Vérifiez si tous les interrupteurs sont en position OFF quand vous n'utilisez plus l'appareil.
- Faites attention aux graisses et aux huiles pendant la cuisson afin qu'elles ne s'enflamment pas. Ceci est particulièrement important pour les cuisinières à gaz.
- Si la hotte fonctionne en même temps qu'un appareil utilisant du gaz ou tout autre produit inflammable, la pièce doit être aérée de manière adéquate.
- Ne flambez pas d'aliments sous la hotte.
- Les consignes concernant l'évacuation de l'air doivent absolument être respectées.

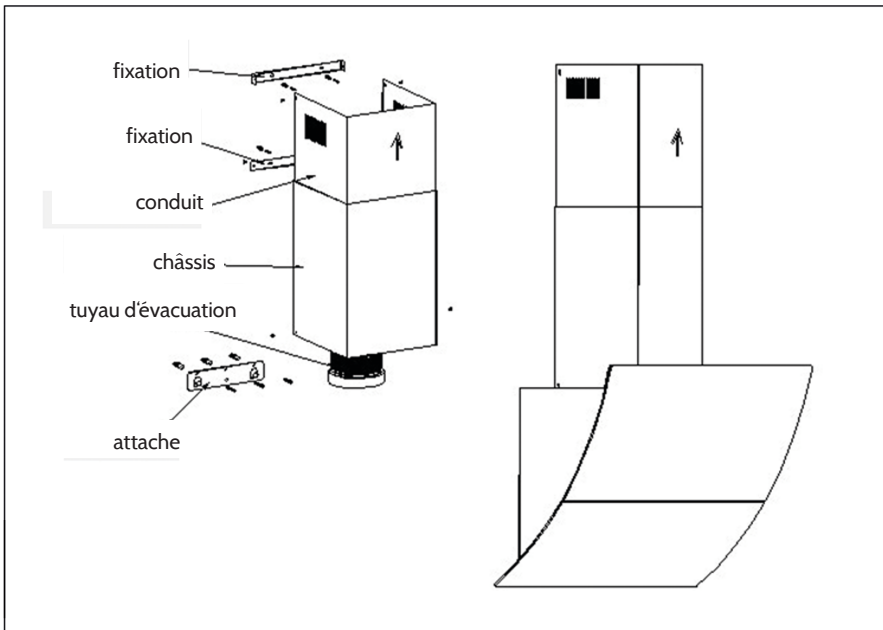


## Attention

- Pour garantir un fonctionnement efficace de l'appareil, il doit être impérativement bien entretenu.
- Des filtres encrassés limitent les courants d'air et peuvent conduire à une surchauffe du moteur.
- Des dépôts de graisse trop importants peuvent causer des incendies.
- Si les lampes doivent être changées, vérifiez la puissance des ampoules à échanger. Pour l'installateur : connectez sur le circuit d'alimentation électrique.
- Les connexions électriques doivent être faites selon les normes locales et les lois en vigueur.
- Vérifiez que la tension du courant de votre secteur et celle requise par l'appareil correspondent. Si ce n'est pas le cas, ne branchez pas l'appareil.
- Assurez-vous que des conduits ou des câbles ne puissent pas entrer en contact avec les parties mobiles et risquer d'être écrasés.
- L'appareil doit être branché sur une prise de terre.
- 6. Réglez la hauteur de la hotte de telle sorte que les attaches correspondent puis fixez celles-ci. Enfin, vous pouvez fixer avec des vis de sécurité.

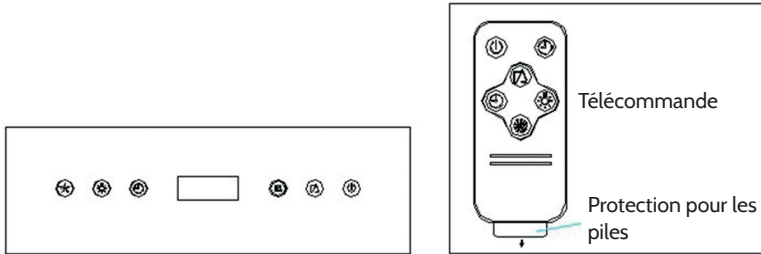
## Montage

1. La distance entre la surface de cuisson et les coins les plus bas de la hotte doit être d'au moins 65 cm.
2. Une fois la hauteur définie, installez l'ancrage à l'endroit voulu. Pour cela, vous devez d'abord percer le mur puis fixer l'ancrage à l'aide de vis dans le mur. (Vous aurez besoin d'une perceuse, de chevilles et de vis.)
3. Une fois l'ancrage fixé, installez l'attache intérieure de l'habillage de la hotte par le même procédé. Faites attention à observer une distance correcte (merci de mesurer cette distance) car l'habillage sera ensuite fixé sur cette attache.
4. Fixez l'attache extérieure pour l'habillage de la hotte sur le côté extérieur de l'habillage et vérifiez si l'habillage intérieur peut être bougé en hauteur.
5. Placez la hotte sur les ancrages (sur les fixations).
6. Réglez la hauteur de la hotte de telle sorte que les attaches correspondent puis fixez celles-ci. Enfin, vous pouvez fixer avec des vis de sécurité.








# Utilisation

Après avoir installé la hotte, branchez-la sur le secteur (pour cela, observez les consignes de sécurité).



Avant d'utiliser la télécommande, retirez le film de protection pour les piles.

## Touches du panneau de commande

	ON/OFF Ventilateur	Appuyez sur cette touche pour allumer le ventilateur - Plusieurs pressions permettent de régler le ventilateur sur 3 vitesses : « F1 » petite vitesse « F2 » vitesse moyenne « F3 » grande vitesse
	Lumière	Appuyez sur cette touche pour allumer la lumière.
	Réglage de l'heure ou du temps de poursuite	Avec cette touche, régler l'heure quand la hotte est en stand-by. Pour cela, n'utilisez aucune touche pendant les 10 secondes précédant la mise à l'heure. - Le temps de poursuite se règle pendant le fonctionnement de la hotte.
	Ouverture du clapet	- En mode stand-by, appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour bouger le clapet afin d'atteindre toutes les parties de la hotte pendant le nettoyage.
	Poursuite	Appuyez sur cette touche pour que la hotte fonctionne encore sur la durée programmée. Une nouvelle pression permet de quitter le mode poursuite et l'appareil s'éteint.

## Identification et résolution des problèmes

Problème	Cause probable	Solution
La hotte ne fonctionne pas	Pas de courant	Vérifiez si l'interrupteur central a été allumé
Faible entrée d'air	Le filtre est bouché	- Lavez le filtre puis remplacez-le - Changez le filtre
Pas d'entrée d'air	Le clapet d'étranglement est bloqué	- Contactez un technicien.
Le moteur s'éteint au bout de quelques minutes	La protection anti-surchauffe se déclenche	La hotte est très près de votre espace de cuisson - La cuisine n'est pas assez aérée - Contactez un technicien

## Entretien, maintenance et service

- Éteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur.
- Nettoyez souvent le filtre à graisse (au moins une fois par mois), des dépôts importants de graisse peuvent causer des incendies.
- Si le nettoyage n'est pas effectué selon les consignes, il y a des risques de causer un feu.
- N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Adressez-vous pour cela à un technicien.
- Pour votre sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange certifiées par le fabricant.
- Éteignez et débranchez l'appareil du secteur avant de procéder à son nettoyage ou à des travaux de maintenance.
- Pour les surfaces : lavez les surfaces avec une éponge douce et un peu d'eau savonneuse. N'utilisez jamais de crème à récurer, d'éponge en fer ou de solvant pour nettoyer les surfaces, cela causerait des dommages irréparables.
- Pour le filtre à graisse en aluminium : le filtre peut être lavé en lave-vaisselle ou plongé pendant une heure dans de l'eau avec du liquide vaisselle. Après le bain, rincez le filtre avec de l'eau claire et séchez-le avant de le replacer.

## Informations sur le recyclage



Vous trouverez sur le produit l'image ci- contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez- vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

## Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :



2004/108/CE (CEM)

2006/95/CE (LVD)

2009/125/CE (ErP)

-Regulation (UE) No. 66/2014

2010/30/UE (étiquetage énergétique)

-Regulation (UE) No. 65/2014

2011/65/UE (RoHS)